

Писарев Николай Николаевич

ассистент

Соколов Дмитрий Александрович

канд. мед. наук, доцент

Карандеева Арина Михайловна

ассистент

Насонова Наталья Александровна

канд. мед. наук, ассистент

ФГБОУ ВО «Воронежский государственный
медицинский университет им. Н.Н. Бурденко»

Минздрава России

г. Воронеж, Воронежская область

ДОВУЗОВСКАЯ ПОДГОТОВКА ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

Аннотация: в данной статье отражены основные проблемы языковой адаптации иностранных студентов, обучающихся в российских вузах. В работе представлены к обсуждению возможные пути их решения. По мнению авторов, повышение уровня довузовской подготовки и проведение конкурсного языкового отбора абитуриентов, являющихся гражданами иностранных государств, являются неотъемлемой частью оптимизации учебного процесса в российском высшем учебном заведении, что позволит получить на выходе грамотного специалиста, востребованного на рынке труда и отвечающего критериям той страны, откуда студент прибыл для прохождения обучения.

Ключевые слова: иностранные студенты, довузовская подготовка, абитуриент, языковой барьер.

Формирование коммуникативной компетенции у иностранных студентов является одной из наиболее важных составляющих учебного процесса в медицинском вузе [1, с. 9]. Особенностью медицинского образования является непосредственное взаимодействие обучающегося и преподавателя на этапе теоретического получения знаний на начальном этапе высшего профессионального образования, а также взаимодействие студента старших курсов и пациента на этапе

освоения клинических дисциплин [7, с. 22а], что представляет наиболее существенную проблему для иностранных граждан [6, с. 39]. Владение иностранными студентами в полном объеме медицинскими терминами, тем не менее, не позволит им полноценно проводить сбор анамнеза пациентов при общении с ними, если студент не владеет в полной мере разговорным языком нашей страны.

Адаптация студента в новой для них стране, во многом зависит от языковой грамотности обучающегося, а, следовательно, определяет, насколько студент готов и способен воспринимать материал, получаемый им во время учебы в вузе [3, с. 323]. По нашему мнению, довузовская подготовка играет ведущую роль в адаптации иностранного студента к обучению в медицинском вузе [8, с. 29].

Наиболее важным компонентом этой подготовки является язык, на котором осуществляется преподавание в высшем учебном заведении. Использование языка-посредника, в основном, английского, на наш взгляд не приносит ожидаемых положительных результатов, поскольку и для преподавателя, и для студента процесс коммуникации затруднен в силу ряда причин [11, с. 375]. Достаточно часто английский язык, которым владеют иностранные студенты, имеет специфический диалект, который затрудняет процесс общения преподавателя и студента. Особенно это касается студентов, приехавших на обучение из различных регионов Индии.

Но все-таки, в большинстве отечественных вузов образовательная программа для иностранцев предполагает использование русского языка, как основного в процессе обучения [2, с. 210]. Студент, не владеющий словарным запасом страны, в которую он приехал получать высшее профессиональное образование, не способен в полном объеме воспринимать преподаваемый ему материал и формировать необходимый запас знаний по конкретным дисциплинам [9, с. 80]. Поэтому мы считаем необходимым и крайне важным моментом проведение конкурсного отбора абитуриентов, на основе вступительных испытаний по русскому языку [13, с. 60].

Такое условие, на наш взгляд, является более достоверным критерием обучаемости иностранных студентов [12, с. 67]. Распределение учебного времени в

пределах занятия между опросом, объяснением нового материала и самостоятельной работой не оставляет преподавателю возможности для подробного разъяснения лексического значения обычных русских слов, тем самым снижается эффективность проводимых занятий, что негативно сказывается на процессе формирования высокопрофессионального специалиста, востребованного как в России, так и в стране, откуда он прибыл на обучение [10, с. 315].

Таким образом, в целях оптимизации образовательного процесса в медицинских университетах, обучающих иностранных граждан, крайне необходимо повышать уровень языковой довузовской подготовки абитуриентов иностранных государств [5, с. 127]. Прочные знания языка, на котором проводится обучение в вузе, будут несомненно способствовать скорейшей адаптации иностранного студента в новой для него стране и выразаться в улучшении качества образовательного процесса [4, с. 213].

Список литературы

1. Алексеева Н.Т. Способы реализации общепрофессиональных компетенций при преподавании анатомии человека / Н.Т. Алексеева [и др.] // Медицина Кыргызстана. – 2018. – Т. 1, №2. – С. 9–11.

2. Заварзин А.А. Специфика преподавания анатомии человека студентам иностранного факультета / А.А. Заварзин // Проблемы современной морфологии человека: сборник научных трудов, посвященный 90-летию кафедры анатомии ГЦОЛИФК и 85-летию со дня рождения заслуженного деятеля науки РФ, чл.-корр. РАМН, проф. Б.А. Никитюка. – 2018. – С. 210–211.

3. Ильичева В.Н. Взаимодействие в системе «преподаватель – студент» в высшей школе / В.Н. Ильичева, В.В. Минасян, Н.Н. Каверин // Единство науки, образования и практики – медицине будущего: сборник научных трудов, посвященный 110-летию со дня рождения академика АМН СССР, профессора Д.А. Жданова и 260-летию ПМГМУ им. И.М. Сеченова. – 2018. – С. 323–325.

4. Ильичева В.Н. Образовательные технологии в высшей школе / В.Н. Ильичева, Д.А. Соколов // Проблемы современной морфологии человека: сборник

научных трудов, посвященный 90-летию кафедры анатомии ГЦОЛИФК и 85-летию со дня рождения заслуженного деятеля науки РФ, чл.-корр. РАМН, проф. Б.А. Никитюка. – 2018. – С. 212–213.

5. Карандеева А.М. Вопросы организации образовательного процесса для студентов иностранных государств / А.М. Карандеева [и др.] // Современные тенденции развития системы образования (к 85-летию Чувашского республиканского института образования): материалы Международной науч.-практ. конф. (Чебоксары, 2 апреля 2019 г.) / редкол.: Ж.В. Мурзина [и др.] – Чебоксары: ИД «Среда», 2019. – С. 127–129.

6. Карандеева А.М. Нравственное воспитание студента как основа формирования личности врача / А.М. Карандеева [и др.] // Colloquium-journal. – 2018. – №11–5 (22). – С. 39–40.

7. Ключкова С.В. Непрерывное медицинское образование в свете современных тенденций / С.В. Ключкова, Н.Т. Алексеева, Д.Б. Никитюк // Журнал анатомии и гистопатологии. – 2017. – № 5. – С. 22а.

8. Мнихович М.В. От анатомии и гистологии к клинической патологии / М.В. Мнихович, Д.А. Соколов, В.Л. Загребин // Журнал анатомии и гистопатологии. – 2017. – № 5. – С. 29–30.

9. Насонова Н.А. Сложности адаптации иностранных студентов первого курса обучения в медицинском вузе / Н.А. Насонова, В.Н. Ильичева, Д.А. Соколов // Современные тенденции развития системы образования: сборник статей (Чебоксары, 8 февраля 2019 г.) – Чебоксары: ИД «Среда», 2019. – С. 315–317.

10. Насонова Н.А. Особенности преподавания анатомии у иностранных студентов / Н.А. Насонова [и др.] // Материалы Межрегиональной заочной научно-практической интернет-конференции, посвященной 90-летию со дня рождения первого зав. каф. анатомии с курсом оперативной хирургии и топографической анатомии д-ра мед. наук, проф. А. В. Краева: сборник научных статей. – Киров, 2018. – С. 67–71.

11. Сгибнева Н.В. Особенности адаптации иностранных студентов в высшей медицинской школе / Н.В. Сгибнева [и др.] // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. – 2016. – №2. – С. 60–64.

12. Соколов Д.А. Повышение уровня знаний по анатомии человека / Д.А. Соколов, А.Г. Кварацхелия, Ж.А. Анохина // Морфология. – 2017. – Т. 151, №3. – С. 106–106а.

13. Фетисов С.О. Пути повышения эффективности самостоятельной работы иностранных студентов при изучении анатомии человека / С.О. Фетисов [и др.] // Журнал анатомии и гистопатологии. – 2017. – № 5. – С. 45.